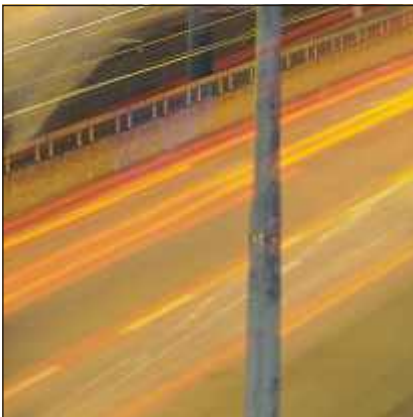




A New Lighting Experience



## Vossloh-Schwabe

### Componentes para luminotecnica

Sistemas para:

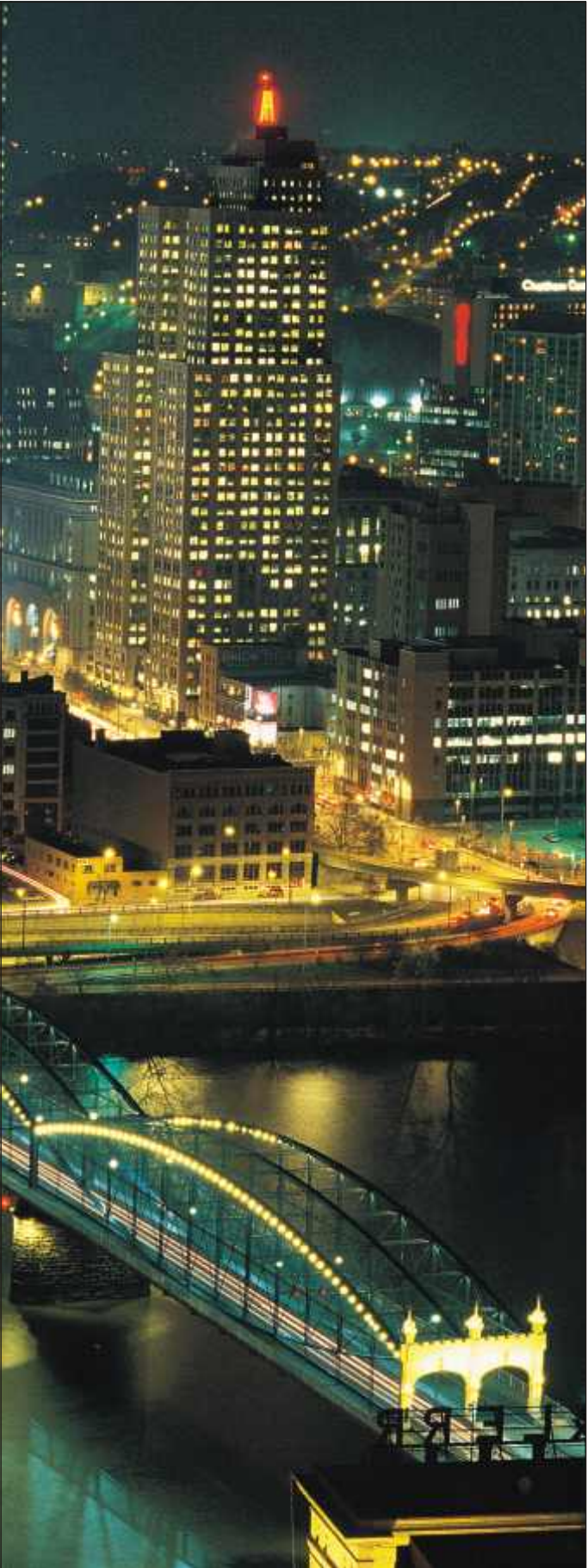
Lámparas incandescentes

Lámparas fluorescentes

Lámparas de descarga

Aplicaciones LEDs

Fabricación automática de luminarias





## **Vossloh-Schwabe**

Vossloh-Schwabe es uno de los mayores fabricantes mundiales de componentes de iluminación, y forma parte del grupo japonés Matsushita desde el año 2002. Con una plantilla de más de 1450 empleados en todo el mundo, durante varias décadas la empresa ha satisfecho los requerimientos de sus clientes ofreciéndoles una amplia gama de productos innovadores y de alta calidad, para diversas aplicaciones. El desarrollo y fabricación de reactancias magnéticas y electrónicas, transformadores, arrancadores, condensadores, portalámparas, componentes para luminarias, LEDs y accesorios de montaje para LEDs, robots de cableado y módulos de control; se lleva a cabo en sus fábricas de Lüdenscheid, Urbach, Kamp-Lintfort, Oschatz, Sarsina, Colmar, Túnez y Bangkok.

Todas sus plantas de producción cuentan con la certificación ISO 9001 y son objeto de sucesivos controles que garantizan la calidad de sus productos.

VS ofrece a sus clientes en todo el mundo productos de la más alta calidad, lo que le ha valido para consolidar su reputación como proveedor competente y de confianza.



### Componentes para lámparas incandescentes

En este área de producción de VS encontramos transformadores y portalámparas para lámparas halógenas, así como también soportes para lámparas incandescentes de uso general. Los portalámparas se fabrican en plástico, metal, porcelana, o plásticos termo-resistentes.



### Sistema ALF para cableado automático

VS fue el primer fabricante en desarrollar un sistema de cableado automático de luminarias incluyendo los sistemas de control asociados. Durante los últimos 10 años esta innovación ha tenido un gran éxito en el mercado. Clientes satisfechos que utilizan hasta 9 sistemas, así como un gran número de fabricantes de componentes que han ampliado su gama de productos incorporando componentes compatibles con la técnica IDC, son clara evidencia de que los sistemas ALF de Vossloh-Schwabe se han convertido en parte importante de la producción moderna de luminarias. Los sistemas ALF "Compact" y "Smart" han sido desarrollados para satisfacer las necesidades de los clientes, y para optimizar la producción de luminarias.



### Componentes para lámparas fluorescentes

La gama de productos para lámparas fluorescentes tubulares y compactas comprende reactancias electrónicas y electromagnéticas, portalámparas, condensadores y portacebadores. Las reactancias electromagnéticas VS se caracterizan por valores de impedancia extremadamente precisos, que se ajustan individualmente en cada pieza, optimizándose así la luminosidad y el rendimiento de la lámpara.

En el caso de las reactancias electrónicas, su potencial para ahorrar energía y aumentar la vida de las lámparas ha hecho que adquieran cada vez mayor popularidad. Vossloh-Schwabe ofrece una amplia variedad de reactancias electrónicas de máxima calidad. Por ejemplo, una sola reactancia VS multi-lámpara puede ser empleada para hacer funcionar hasta 22 tipos diferentes de lámpara.

Además, VS fabrica una extensa variedad de portalámparas fluorescentes. Sus clientes de todo el mundo se benefician de materiales de máxima calidad y de gran rendimiento, de un amplio abanico de sistemas de fijación, y de la experiencia de un fabricante líder en el mercado mundial.





### Componentes LED

VS Optoelectronic, miembro del grupo Vossloh-Schwabe Matsushita Electric Works, es el centro encargado del desarrollo de la más sofisticada tecnología en productos LED.

Aparte de numerosos productos estándar en el campo de la tecnología LED, SMD y COB, la gama de productos de VS Optoelectronic incluye una larga selección de componentes para la iluminación con diodos luminiscentes. Sumado a ello, el equipo de VS Optoelectronic puede ofrecer asesoría individual para encontrar soluciones a medida, que respondan de forma óptima a requerimientos particulares.

VS Optoelectronic se caracteriza por su eficiencia, su visión corporativa, su extensa experiencia y su presencia internacional.

Estos productos innovadores se caracterizan por ventajas como un bajo consumo de energía, bajo nivel de autocalentamiento, y una larga vida. Los productos de VS Optoelectronic son empleados en las más diversas áreas de la tecnología de la iluminación.



### Componentes para lámparas de descarga (HS, HI, HM)

VS fabrica reactancias electrónicas y electromagnéticas, equipos compactos, portalámparas de porcelana y plástico altamente resistente, arrancadores electrónicos para arranque por superposición e impulsos, interruptores de potencia electrónicos y condensadores para lámparas de descarga.

Los arrancadores con tecnología digital IPP (Intelligent pulse-pause operation o modo impulso-pausa), y funciones de ruptura ampliadas constituyen lo último en desarrollo VS. Estos productos son altamente eficientes durante el encendido y reencendido, y con ellos se optimiza el funcionamiento de las lámparas de descarga de alta presión.

### [www.vossloh-schwabe.com](http://www.vossloh-schwabe.com)

La página web de Vossloh-Schwabe ofrece amplia información sobre temas diversos como la historia corporativa de la empresa, sus fábricas y sucursales de venta, su gestión de calidad, sus productos, además de detallada información técnica.

En la sección "novedades" siempre podrá encontrar la información más actual sobre los nuevos productos VS. El criterio de búsqueda del catálogo on-line permite a sus visitantes encontrar productos que encajan a la perfección con sus requerimientos. Además, su amplia sección de información técnica ofrece valiosos consejos para el uso cotidiano de los productos VS.

El apartado de detalles técnicos está disgregado en varias categorías. Los usuarios pueden encontrar respuesta a sus consultas técnicas filtrando la información de la base de datos según el ámbito de la consulta, o utilizando la función de búsqueda de la barra de navegación.



## Sucursales

### Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH

PO Box 28 69 · D-58478 Lüdenscheid

#### Dpto. ventas Alemania:

Teléfono: +49/(0) 23 51/10 10

Fax: +49/(0) 23 51/10 12 17

#### Dpto. ventas Exportación:

Teléfono: +49/(0) 23 51/10 10

Fax: +49/(0) 23 51/10 13 84

### Bélgica, Holanda

Vossloh-Schwabe vbr

Molstraat 30

3001 Leuven, Bélgica

Teléfono: +32/(0)16/25 33 30

Fax: +32/(0)16/25 50 30

### Brasil

Vossloh-Schwabe Brasil Ltda

Rua Renato Paes de Barros

714 cj 32 – Itaim Bibi

04530-001 São Paulo – SP, Brasil

Teléfono: +55/11/31 67 78 28

Fax: +55/11/31 67 78 28

### China

Vossloh-Schwabe Electrical Appliances

Trading (Shanghai) Co., Ltd.

705# room, D building,

80# CaoBao Road

Shanghai Everbright

Convention & Exhibition Center

Shanghai, China P.C. 200235

Teléfono: +86/21/6432 64 10

Fax: +86/21/6432 67 90

### Corea

Vossloh-Schwabe Korea

#807, 8th Fl., Renaissance Tower

Korea Social Welfare Center

456 Gongduk-dong, Mapo-ku

Seoul, Corea

Teléfono: 82 2 6377 7750/-1

Fax: 82 2 6377 7752

### España, Sudamérica

Vossloh-Schwabe Ibérica, S.L.

Avenida Drassanes N° 6-8, 7°, 1°

08001 Barcelona, España

Teléfono: +34/93/4 81 70 70

Fax: +34/93/4 81 70 71

### Europa oriental

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH

Oficina de Europa oriental

Brunnerova ul. 4

16300 Praga 6, República Checa

Teléfono: +4 20/(0)2/35 31 22 88

Fax: +4 20/(0)2/35 31 22 61

### Francia

Vossloh-Schwabe France S.a.r.l.

ZI.-Nord

20, rue A. Kiener

68016 Colmar, Francia

Teléfono: +33/(0)3 89/20 12 12

Telex: 880201

Fax: +33/(0)3 89/24 18 65

### Hungría

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH

Sales Office Hungary

Röbert Károly krt. 16/a

1138 Budapest, Hungría

Teléfono: +36/30/2 98/43 00

Fax: +36/1/2 70/12 62

### India

Vossloh-Schwabe India Pvt. Ltd.

A-491, 12 & 13

3rd Pasta Lane, Colaba

Mumbai 400 005, India

Teléfono: +91/22/2 88 33 55

Fax: +91/22/2 88 13 66

### Italia, Portugal, Grecia

Vossloh-Schwabe Italia S.p.A.

Via Strada S. Martino 15

47027 Sarsina/Forlì, Italia

Teléfono: +39/05 47/9 81 11

Fax: +39/05 47/9 82 60

### Polonia

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH

Sales Office Poland

ul. Torowa 3 F

30435 Cracovia, Polonia

Teléfono: +48/(0)12/2 69 06 35

Fax: +48/(0)12/2 69 06 72

### Reino Unido, Irlanda

Vossloh-Schwabe UK Ltd.

42 Tanners Drive

Blakelands

Milton Keynes, MK14 5BW

UK

Teléfono: +44/(0)19 08/51 78 00

Fax: +44/(0)19 08/51 78 17

### Rumanía

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH

Oficina de ventas Rumanía

Calea Mosilor Nr. 288, bl. 32

Sc. 1, Ap. 6, Sector 2

020895 Bucarest, Rumanía

Teléfono: +4 02/16 10 74 37

Fax: +4 02/16 10 74 37

### Serbia, Montenegro

Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH

Oficina de ventas Belgrado/Serbia

y Montenegro

Straska Pindzura 9/1

11000 Belgrado

Serbia y Montenegro

Teléfono: +3 81/63/26 90 94

Fax: +3 81/11/55 96 44

### Singapur

Vossloh-Schwabe Pte. Ltd.

10 Toh Guan Road

# 04-02 TT International Trade Park

Singapur 608838

Teléfono: +65/62 75 75 33

Fax: +65/62 75 76 33

### Suecia, Dinamarca

#### Finlandia, Noruega

Vossloh-Schwabe Skandinavien A.B.

Kungsporten 1c

42750 Billdal, Suecia

Teléfono: +46/(0) 31/91 49 40

Fax: +46/(0) 31/91 40 95

### Taiwán

Vossloh-Schwabe Pte. Ltd.

Taiwan Branch

9. Fl-2, No. 80

Sung Chiang Road

Taipei, Taiwán

Teléfono: +8 86/(0)2/25 68 36 22

Fax: +8 86/(0)2/25 68 36 20

### Tailandia

Vossloh-Schwabe (Trading) Ltd.

3rd Floor (Unit 1) BUI Building 1

175-177 Soi Anumarnratchathon 1

Surawong Road

Kwaeng Suriyawongse

Khet Bangrak, Bangkok 10500

Tailandia

Teléfono: +66/(0)2/634-73 11

Fax: +66/(0)2/634-73 13

### Túnez

Vossloh-Schwabe Tunisie S.A.

Rue de l'énergie, BP. 299

Zone Industrielle de Ben Arous 2013

Tunis, Tunisia

Teléfono: +2 16/71/38 49 00

Fax: +2 16/71/38 49 90

### USA, Canadá, México

Vossloh-Schwabe, Inc.

55 Mayview Road

Lawrence, PA 15055, USA

Teléfono: +1/7 24/7 43 47 70

Fax: +1/7 24/7 43 47 71